



鑽石鑽成變爐化焚港香 石鑽出 中灰撞撞

當局接獲報告後，即封鎖鑽礦焚化爐，當局對火化後的灰渣進行檢驗。在灰渣中發現鑽石，開始今日有一週，每人有四個鑽礦焚化爐，其中有三個鑽礦焚化爐已被焚化，另一個近路邊的焚化爐的灰，至今尚未有大半被焚化。鑽石在路邊的爐灰中篩出來的。

價值四萬鑽石 誤當垃圾倒去

(港訊)最近中區萬宜大廈一家商行，一盒價值四萬元之鑽石，竟被人視作垃圾倒去，警方事後據報，刻已展開調查。

香港有「血剪驚魂」 一女被刺慘叫連聲

(香港訊)昨十日晨七時廿分，深水埗沙灣道發生一宗血案：一名少女，慘被一大漢用利剪刺至重傷，血淋淋的倒在血泊中，送院急救，一涉與案有關青年帶署。

檢回鑽石六十一顆

(新亞社)七十六顆鑽石作為搜獲，投入香港仔警署搜獲，結果搜獲六十一顆，祇有五顆失蹤。搜獲四萬鑽石之公司，事後向警方報案，警方乃向搜獲焚化爐之灰渣，經兩日努力，檢回六十一顆，查獲搜獲工作，乃由本港測量公司派出三名人員負責進行。

返港澳過年 笙歌處處 爆竹喧天

慶祝農曆新年的熱鬧情形，而遊花市、着花燈、以及各種迎神賽會、更為特色。本社主人雷根、有見及此、為便利僑胞、趁此良辰美景、回港澳與家人團聚、歡渡新年、特組織旅行團、由雷炫光領導、定一九六四年二月一號起程、搭西北航空公司、新式扇形噴射機、先在日本旅遊、延後返港澳、回程復埠、搭加拿大太平洋噴射機、收費相宜、服務妥當、歡迎男女僑胞參加、請早惠臨報名、及辦理出入境手續。

賞人無覽展特奇 鄉下要女兒帥元

從去年二月二十日開始，廣州文化公園第十二館舉行了一個罕有的展覽會，所展覽者為「重慶中美合作所罪證」暨「殉難烈士」遺物，展覽內容特別強調恐怖氣氛，但大國人民有些不敢看，有些却不屑看，故所收宣傳效果有限。

每人每月配糧六斤 中共今年會不斷宣傳建國大業

中共今年會不斷宣傳建國大業，收，可是糧食問題，則福建居民目前每人每月的配糧量祇不過六市斤，不足之數以雜糧補充，但政府所配之雜糧依然不足，故人民饑餓而逃亡者為數不少，這一點中共未敢於公開宣佈，據悉逃亡事件發生得最嚴重者為大坪湖村，過去原有居民共達二千餘人，但現在所剩已不及六百人，這是逃亡的結果。

廣州共幹校收小說 大量沒收武俠小說，換上一革命家

武俠小說對大國青年兒童都有影響，所以對武俠小說，以前每日生意都是熱銷非常，可是自從換書之後，檔口都顯得冷冷清清，誠屬無妄之災。

JOHN W. M. LOWE
GENERAL CONTRACTOR
劉偉民建造公司
專建新屋
摩登樓宇
材料上乘
工作滿意
大小工程
一律歡迎
估價免費
電話：526-7512

舖金盛美
十足金銀器
眼鏡 鑲鑽鑲
213 MAIN ST., SU 4-6-6
VANCOUVER 4, B.C.

CHINESE NEW YEAR FESTIVAL TOUR
to Japan, Hong Kong & Macau
Via Northwest-Orient & Canadian Pacific Airlines
返港澳過年
笙歌處處 爆竹喧天
火樹銀花 爭奇鬥麗
這是港九澳門一帶居民慶祝農曆新年的熱鬧情形，而遊花市、着花燈、以及各種迎神賽會、更為特色。本社主人雷根、有見及此、為便利僑胞、趁此良辰美景、回港澳與家人團聚、歡渡新年、特組織旅行團、由雷炫光領導、定一九六四年二月一號起程、搭西北航空公司、新式扇形噴射機、先在日本旅遊、延後返港澳、回程復埠、搭加拿大太平洋噴射機、收費相宜、服務妥當、歡迎男女僑胞參加、請早惠臨報名、及辦理出入境手續。
環球旅遊社雷根啓
雲埠：片打東街二五八號
WANKOW TOUR & TRAVEL SERVICE
Phone: 684-3520 258 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

行易質橋利華高雲
LEKIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MU3-7451 MU5-8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.
大幫運到
歡迎光顧
糖菓 糖干 糖卷 糖菓

乾坤大補丸
每樽百粒，可供百日之用，正價美金七元五角，郵費五角，兩樽十五元。
郵費免收。各埠函購請將銀元匯寄紐約本行，保證直接送到府上。C.O.D. 功能：潤肺開胃，滋血生精，強身補腦，駐顏黑髮，強心壯骨，明目寧神。主治：腎虛血虧，陽萎早洩，耳鳴心悸，食慾不振，頭暈目眩，失眠健忘。
SOMERSET VILA CO., 80 E. 42ND ST., NEW YORK 17, NEW YORK 紐約仁壽藥行啓

國際郵購服務社
海外僑胞均鑒：本人僑居加國，十有餘年，此次由加回港，深感目前本港尚未有兩號專誠為海外僑胞服務，茲本著為我海外僑胞服務之旨，特在港開設國際郵購服務社，深蒙各界友好及社會人士之信任與支持，使人為做好該項服務事業，信心倍增。至於我社服務內容，舉凡僑胞欲在港購買任何貨物用品，來信通知，當即代為辦理，至於貨款，可匯交香港華新銀行代收，茲由本社具保收據，以策安全，而維信用。本社現印備唱片目錄及定製洋服材料，各界僑胞來信索取，當即奉奉，不收費用，本社旨在便利僑胞，價廉物美，信用昭著，親愛海外僑胞，不妨一試，無任歡迎！
香港國際郵購服務社 經理馬石啓

WING'S HEATING LTD.
1875 Delta Street
N. Burnaby CY 8-1898
B.A. OIL DISTRIBUTORS
B.A. 煤油公司 免費為家庭用戶服務。在任何時間。如若煤油燈、機器不工作，祈即電話 B.A. 煤油公司。當即派員免費代為修理。惟僅收回同項零件之價值。煤油燈零件。現有供應家庭用戶。每年無須費十三元九角五分。煤油公司選擇專門人才。為適應家庭用戶而服務。俾得兩年得到舒適煤油燈。
今為關懷華友顧客起見。特委吳如桐煥有限公司。專為華友服務。吳如桐君對煥氣用途。有十餘年之經驗。欲知詳細服務方法。請與吳君接洽。當必樂意代為料理。
為特別介紹。請剪此廣告。如何。吳如桐公司。所購換須要機件。得值銀三元。(每一顧客用戶限一張)

VIADUCT DRUG STORE
COR MAIN & GEORGIA STS.
PHONE: MU 1-6436
VANCOUVER, B. C.
編夾佐治街懷亞德藥房啓

專家 領眼較兼 驗眼
氏律古屋
A. Gerard Hirschberg,
年十三遠醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
MU 1-8829



人只把不如我者較量，則自知足。財盡則怨，力盡則慙。厚味臘毒，多藏厚亡。物忌全盛，事忌全美，人忌全名。詭謀為最危險之仇敵，惡事之親，亦禍事之源也。

聖誕詠



聖誕節在人的眼中漸漸比過冬過農曆年來得隆重了，這幾天，百貨店，玩具店，糖果店與文具店，處處都擠滿了人，人們都以熱烈愉快的心情準備歡渡聖誕。

聖誕花——香港之有聖誕花，始自一九二〇年，據說當時由一位西班牙籍神父移植來港的。每年接近聖誕節期間，香港的花檔都擺滿一種開着美麗殷紅色葉子的聖誕花，那是屬於「大戟科」的植物，係屬西貢原產，中國書籍舊譯名叫「一品紅」或「老來嬌」，又名「報年紅」。但一般多把它誤作真植物。

曹植的「七步詩」

袁豆持作樂，鹿(水旁)豉以爲汁。其在釜下燃，豆在釜中泣。

曹植的「七步詩」，這是一首著名的詩。曹植是曹操的兒子，他因為嫉妒他的弟弟曹芳，所以被曹操命令他在七步之內作一首詩，否則就處死。曹植在七步之內作了一首詩，這就是「七步詩」。

聖誕晚餐——毫無疑問，過聖誕的人都要在聖誕前夕吃一頓豐富的聖誕大餐，等於中國人之吃年夜飯一樣。不過各國的傳統菜譜可不相同，但大多數都是以火雞爲主菜，在動物學上，火雞是屬於珍珠雞類，牠原是野生的禽鳥類，善於飛翔，但一經人家飼養後，一代傳一代，久而久之，身體由於營養優厚，而變成笨重的傢伙，就喪失了飛翔的能力，可是小火雞出壳的時候，劫還有

子有



子有草鍾，出自勞農，子有廣廈，出自勞工，匪上匪農，天祿永終，嗟彼潘黎，來自田中。

贈內子

前八

英石世伯以「雲開月自明」句書一條幅寄見，謹賦五律，並應是句數之，以作答謝。

漫談聖誕節禮物

聖誕節禮物，特別是做家長的，在聖誕節，一定有禮物送給兒女，兒童們都得到父母所贈的玩具和糖果大多數的教會學校，在聖誕節時多舉行聯歡會之類，同學也有互相交換禮物之舉，來增加感情與增加歡樂氣氛。

東道主故的事

（語錄）客人對主人的稱謂，一作東道交，李白的「望九華贈青陽縣朱處士」說：「吾爲東道主，於此臥雲松。」這是客人稱呼主人的例子。

「你說的話很對！」未完

家居

幽居漸得知魚樂，壇坫何心力上關。主守中庸固本位，誰云下賤判殊途。

雷基聲

寶美院美容界女 (Advertisement for a beauty salon)

新亞旅社 HOTEL SUN AH (Advertisement for a hotel)

園桃 HO INN CHOP SUEY (Advertisement for a restaurant)

麥者士的戲院 Majestic Theatre (Advertisement for a cinema)

金菊園有限公司 KAM GOOK YUEN (Advertisement for a company)

萬千文化事業公司 THE UNIVERSAL COMPANY (Advertisement for a cultural company)

花旗麵廠 NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED (Advertisement for a noodle factory)

南華麵廠 TOP VALU FOOD PRODUCTS LTD. (Advertisement for a noodle factory)

廣生雜貨行 (Advertisement for a grocery store)

大吹特播 則吾豈敢 (Advertisement for a service)

CENTRAL T. V. SERVICE (Advertisement for a TV service)

T. P. Y. Travel Service (Advertisement for a travel agency)

天生堂 HING SANG HONG (Advertisement for a medicine shop)

保護你的重要文件 (Advertisement for a document protection service)

保護你的重要文件 (Advertisement for a document protection service)

NOTARY PUBLIC
ordon W. Cumyow
501 Main St.
溫日隆人
遺囑
及辦理各種文件
代理買賣買賣
片打街由正門入可矣
電話 MU. 1-6513

廣濟堂中西藥局
Kwong Chai Tong Co.
122 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
電話 MU 1-8613

◎本店專營
中西著名生
藥材各項
兼接製膏丹
丸散快捷妥
當遠近光顧
無任歡迎

伯影相館
YORKMAN STUDIO
617 Main St. MU 1-4578
Vancouver 4, B. C. 住家 874-9710

家庭照相
結婚照相
護照照相
僑胞晚上惠顧
請先電約

何雅慈油色
政府執照
擅長配色：噴油、土油、高、低、紙。
電話：夜：AL 3395 五五〇號
地址：三二一八號街

廣珍鐘錶舖
Kwong Chih Ho Co. MU 1-5816
30 Pender St. E. Vancouver, 4, B. C.

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.,
門牌四二六號舖街
電話 MU 4-3526

蔣玉蓮保險
代理人壽保
火燭汽車意外
僑胞如有委
託竭誠辦理
服務週到

廣東麵粉廠
NIFTY NOODLES LTD
1355 Parker Street
Vancouver, 6, B. C. AL 5-3221

粗麵、炸麵、全蛋麵、淨蛋麵、銀絲麵、麵粉、麵粉、麵粉

CHANTOWN NEWS
報費全年三十元。兩年三元。
459 E. Hastings St. Vancouver, 4, B. C.

黃炳超
BING C. WONG
專門商業中西文會計
及填報入息稅
Business Accounting
& Income Tax Service
地址 2221 E. 10TH Ave.
Vancouver, 12, B. C.
電話 AL 5-1431
按月上門服務 依期不誤

WING WING LTD.
458 Hastings St. E. MU 4-0821
Vancouver, B.C. 電話 四〇八二一

司公華強
KENWARD CO.
431 Columbia Ave. Vancouver, 4, B. C.
西三一號哥林比亞街 電話 MU. 4-8823

經售及修理名
廠傳真機，收
音機及各種電
器，承接大小
電力工程，服
務妥當，價格
克己，保證滿
意。

振慎自由車有限公司
JOHNSTON MOTOR CO., LTD.
Main St., At 7th Ave., Vancouver, B. C.
誠懇邀請各位華友
駕臨參觀一九六四年各款新車
VALIANT, PLYMOUTH, CHRYSLER IMPERIAL
FARGO TRUCKS, HILLMAN, ALPINE & JEEP.

請駕臨
或電話與
本人洽商
H. Harry Tvey
TR 6-9211
住宅電話
TR 6-6289

HUGO C. ORRE
曉哥·柯氏
水暖汽
承接修理與改裝。各種熱
水爐。煤油與煤氣爐。
電力排通清潔水喉。在
華區服務有三十餘年。工
作妥當。價錢克己。隨時
應命。
電話 AL 5-0405, MU 4-2917

髮絲光公司
KUN KONG SIK CO.
電話 MU 3-4929

專辦大宗
中國絲綢及女衣
裝。各種家庭具。梳
篦。貨真價實。有目
共睹。歡迎各界光
臨。地址：2221 E. 10th
Ave. Vancouver, B.C.

CHINESE HERBS
111 Lane St. Perry Rooms, RM. 110
KAMLOOPS, B. C. CANADA

調理中西。男女兒童。內外全科。
男婦科。陽壯陰強。移轉造化。
生育兒女。乃人之倫。欲得求理。
信者得救。輕信自誤。又信何醫。
何醫能理。難症癩癩。軟堅癥結。
不須用刀。藥到病除。西人理盡。
見盡無用。然之求理。理此病入。
腫脹痛癢。水氣血腫。甜尿拉氣。
皮膚百病。小腸氣症。胃逆核腫。
癩癩疥癬。耳口舌。心肝肺腫。
痔瘡瘻亂。齊丹丸散。茶前常備。
醫父母心。非別人錢。先惠二元。
多謝不答。

司公頓伊埠雲
THE T. EATON CO. LIMITED
CANADA

君在伊頓百
貨公司交易
值得伊頓之
著名担保貨
物包令滿意
否則原銀奉
回所滿意者
即其價錢貨
質價值與服
務等是也與
伊頓交易最
得君的信心

泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada
電話 MU 4-1028

元發棧公司
Yuen Fat Wah Jung CO. LTD.
262 PENDER ST. E. MU. 1-1549
VANCOUVER, 4, B. C.

明達
承接木工油漆
專做裝修門及現代化傢俬
日夜電話 AL 5-4710

禧活大旅店
HAZELWOOD HOTEL
344 E. Hastings St.,
Vancouver 4, B. C.
電話 MU. 3-9552

本大旅店 位於華區
喜士定東 三四四號
來往利便 招呼週到
時代房舍 床褥清潔
新裝電熱 日夜供應
有升降梯 上落更便
長住套房 價錢相宜
房間百二 隨時供應
司理朱伯連

女中醫黎達民
上海醫學院全科畢業
曾任世界紅十字會醫院上海分院醫師
前任南京貧民診所主任
前任澳門同善堂診所主任
高第街四四五號東方旅館對面
歡迎僑胞通信問病並代寄藥劑
45 GORE AVE., VANCOUVER, B. C.
電話 MU. 2-1078

新到
台灣甜柑 合時水貨
鮮明咸魚 送禮糖菓
油糖什貨 海味藥材
「瓜菜鮮肉燒腊」
唐山冰蝦供應
專車送貨 快捷妥當

大幫 台灣蜜柑發售
清甜蜜味，食過返尋，
一年一度，應時冬柑。

關伯明
承接裝修土木工程
新電話 AL 5-3893

周愛權
精配各種時眼鏡
兼修整破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St., Vancouver 4, B. C.
電話 MU 5-5938

緬大藥房
MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
舖街四三四號 電話：MU 4-8634

專配西藥
化妝品
攝影器材
沖晒器材
文房用具
書報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎
經理黃永符啓

黃漢經
Wong Horne Agencies
Insurance Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B. C.

代理 老幼人壽燕梳
各種火燭保險
買賣營業經紀
接辦 會計文房事務
填報入息稅紙
中西契約文件

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
412 KEEFER ST. MU4-1377

◎磚樓出賣
近華埠。投資小。獲利大。生意兼實業。取價四萬一千五百元。先交現銀二萬元。餘充銀期。有意者。請移駕或電話至吳國華辦事處與林昌接洽。
△附設實業樓宇按揭
△本處常有屋宇商店及工業實業出賣請留意

吳國華辦事處啓

BAMBOO TERRACE
155 E. PENDER ST
VANCOUVER 4, B. C.

竹林園酒家
特設外賣部
著名食譜
大筵小酌
筵菜豐美
專車送上
三元五毛以上交易
免費送到府上 快捷妥當
免費送餐時間：下午四時至上午二時

電話 683-1935

The Bouquet Invitation Line
Wedding Invitations
，帖謝，帖請種各
。片名，賤信字凸文英

本報承接印製各種中西文件
工作精美。價錢克己。接到定單。
兩星期後可以交貨。

